



AIDE MÉDICALE et DÉVELOPPEMENT

association de solidarité internationale

La lettre

du

printemps 2009 Bangladesh



dessin de Tania 13 ans



Editorial

(par Kazi, l'administrateur du programme AMD au Bangladesh)

I am Kazi Maksodul Alam, I am 31 years old. Personally I am married, I have one child. My child name is Monayer and my wife is Nahar. I have five brothers and two sisters.

I lost my mother. My mother died, when I was 8 years old. My Father was school teacher. Now he retired.

My diploma is Master degree at Management. Now I am study Masters of Administration & of office Management.

The 15th January 2002 I start to work at AMD – KDM-SARPV.

There are many positive point in our center: I am proud of my team, they are very much like this kinds of humanities job. All of my CDC colleague they take ownership of this project. Their fillings and sincerity to patients make the patients affectionate to them. This one is the only one rickets referral center in Bangladesh. They people of Bangladesh very much believe & trust this project. Day by day improving our different kinds of center activities. In our institution, poor & hard core poor disable people get relieve from there disability and come to the healthy normal life.

There is one negative point: how many years of this project will continue. That's why all the team always tension. We would like to have an independent center.

All ready I did 8 years work in this project. This one is my great opportunity of my life to do this kinds of humanities job, this is good luck of my life. In future I try to continue of this program. I feel proud of this job.

আনেক ধন্যবাদ

* merci beaucoup

Rehana a présenté en 2003 à l'âge de 11 mois une brûlure grave de la jambe droite en renversant une lampe à pétrole. Elle était seule à la maison et sa mère l'a découverte quelques heures plus tard. Sa famille est très pauvre, son père est travailleur agricole saisonnier, il gagne 12 € à 15 € par mois. Rehena n'a pu bénéficier que de soins sommaires et sa jambe s'est petit à petit rétractée, son pied s'est collé à la fesse. Elle n'a jamais pu se mettre debout. Son père a consulté les kinés de notre centre en 2006. En 2007 elle a été sélectionnée pour le programme chirurgical.



Rehena en 2007



Rehena en 2007

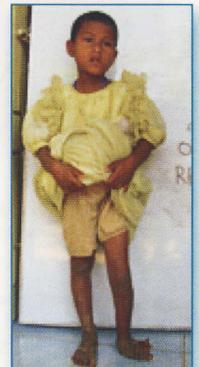
Elle a donc été opérée par le Dr Gilles Norotte. En 2008 elle avait appris à marcher et avait pu être admise à l'école. Cette joie s'est hélas vue ternir par le décès de sa maman.

C'est avec sa grande sœur qu'elle s'est présentée cette année en consultation. Son pied restait partiellement déformé elle a donc été opérée le 22 janvier 2009. Les déformations de ces enfants sont telles qu'il est souvent nécessaire de réaliser plusieurs interventions pour obtenir un bon résultat.

Le suivi post-chirurgical assuré par notre équipe est essentiel. Chaque enfant fait l'objet de toute notre attention tant que son problème n'est pas réglé.

Le suivi régulier des enfants et l'accessibilité pour les plus pauvres aux soins sont deux axes majeurs de notre programme.

Aujourd'hui Rehena va bien, elle et sa famille vous disent
« **Onek Dohonobat** », (merci beaucoup).



Rehena en 2009

Propos rapportés par Murshed Alam Assitant Kinésithérapeute à Chakaria (KDM-AMD-SARPV).

(Traduction du texte de Kazi)

Mon nom est Kazi Maksodul Alam. J'ai 31 ans. Je suis marié. J'ai un enfant. Mon fils s'appelle Monayer et ma femme s'appelle Nahar. J'ai 5 frères et 2 sœurs. J'ai perdu ma mère quand j'avais 8 ans. Mon père était instituteur, il est maintenant retraité. J'ai un Master de Management et je suis en train de finaliser un Master de gestion administrative.

Le 15 Janvier 2002, j'ai commencé à travailler pour AMD-KDM-SARPV. Il y a de nombreux points positifs dans notre centre. Je suis fier de mon équipe, ils apprécient réellement le côté relationnel de ce travail. Chacun de mes collègues a pris possession de ce projet. Leur sincérité fait que les patients leur portent une réelle affection. Ce centre est le seul centre de référence sur le rachitisme au Bangladesh. La population du Bangladesh a une grande confiance dans ce projet. Jours après jours nous améliorons notre travail. Dans notre institution, les handicapés les plus pauvres peuvent être soignés et retrouver une vie normale.

Combien de temps durera le soutien à ce programme. C'est un des points négatifs. Cette question angoisse toute l'équipe. Nous souhaiterions un centre indépendant. Je viens de travailler 8 ans dans ce projet. C'est la grande opportunité de ma vie de pouvoir faire ce genre de travail humanitaire, c'est une chance pour ma vie. Dans le futur, j'espère continuer. Je me sens fier de ce travail.

Chers Parrains, Chers amis,

Tant de clichés, tant d'idées reçues circulent sur le Bangladesh : pays abandonné, noyé, misérable... Quel intérêt d'essayer de mener un programme dans ce pays perdu ?

Et pourtant j'aimerais tellement vous faire connaître ce pays magnifique, sa population attachante, courageuse, ingénieuse, à la force vitale incroyable.

J'aimerais tellement faire de cette lettre la fenêtre ouverte sur « notre », sur « votre » programme.

Notre équipe de volontaires a la chance de pouvoir se rendre chaque année dans ce pays et de pouvoir être les représentants de votre générosité. Chacun d'entre nous en revient grandi et nous recevons bien plus que ce que nous pouvons donner.

Après 8 ans, cette année encore, quel bonheur de voir l'équipe de Chakaria motivée, de voir le sourire des enfants opérés et de leurs familles, quel bonheur de voir la joie de la famille d'Hosen Mia, une petite enfant rachitique relouée dans une superbe maisonnette grâce à votre soutien.

A Chakaria nous continuons de soutenir avec Kinés Du Monde la partie médicale du centre de lutte contre le handicap.

Les progrès sont sensibles chaque année.

La partie dédiée à la prévention est maintenant soutenue par l'UNICEF, la formation professionnelle est soutenue par CARE, la scolarisation par Ami des Enfants du monde, il y a également un programme de micro-crédit...

L'ensemble du centre est coordonné par la SARPV, l'association des handicapés du Bangladesh.

Vu de l'extérieur la multiplicité des facettes du centre peuvent déconcerter et pourtant malgré sa fragilité, ce centre est à mes yeux exemplaire.

Dans un pays où le handicap est synonyme d'exclusion, au centre chacun a sa place et chacun participe à la réinsertion des handicapés.

A Chittagong le travail chirurgical reste difficile. Cette année encore il a fallu tout l'énergie de Patrice Sotteau, Christine Ibanes et Corinne Stipulowsky pour permettre d'opérer en sécurité les enfants de Chakaria. Le travail de rénovation des salles d'hospitalisation est terminé. Il reste à faire réaliser en mai 2009 des travaux au bloc opératoire pour finaliser l'amélioration des conditions de travail.

Mais cette année encore c'est surtout sur les mentalités et les comportements que nous avons, avec prudence, concentré nos efforts. Cela semble porter ses fruits petit à petit, mais il reste encore bien du travail.

C'est au nom de toute l'équipe Bengalo-Européenne que je vous remercie d'être encore aujourd'hui les parrains de cette grande aventure humaine.

Thierry Craviari

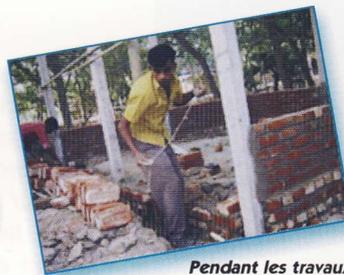
(Chirurgien Orthopédiste
Coordonnateur du programme AMD au Bangladesh)



Pendant les inondations



Après les inondations



Pendant les travaux



Le jour de l'inauguration

Kobir le travailleur de santé du centre qui a suivi les travaux : "Hosen Mia is now anxiety-free for sleeping place"

R (l'histoire d'un engagement sur le long terme)

e
b
e
k
a



• **2002** - Rebeka a été la première enfant rachitique opérée dans le cadre de notre programme en avril 2002. Comme tous les enfants, elle a été suivie durant toutes ces années.

• **2003** - Dès janvier 2003, elle a pu reprendre le chemin de l'école alors qu'avant l'opération elle ne pouvait quasiment plus marcher.

• **2008** - Son rachitisme n'étant pas complètement guéri, elle a récidivé partiellement.

• **2009** - Elle a bénéficié en fin de croissance d'une minime opération (l'épiphyiodèse) qui lui permet maintenant qu'elle a 15 ans d'avoir les jambes toutes droites et de mener une vie normale.

H (operato dal Dr Lorenzo Garotta)

a
s
h
m
a
t



• **2008** - Hashmat nel 2008 prima dell'intervento.

• **post op. 2008** - Hashmat nel 2008, 2 giorni dopo l'intervento.

• **2009** - Hashmat nel 2009, un anno dopo l'intervento.

Grazie di cuore a tutti voi che ci permettete di continuare questa avventura umanitaria in Bangladesh: parto per il secondo anno consecutivo pieno di speranza.
Un abbraccio a tutti.

Nom _____ Prénom _____
 Adresse _____
 Code postal [] [] [] [] [] Localité _____
 Tél. [] [] [] [] [] [] [] [] E-mail _____

je souhaite parrainer un enfant et je verse

30 € (un an de traitement médical)

150 € (une opération chirurgicale)

50 € (une attelle de marche)

autre €

Je règle par chèque bancaire ou postal à l'ordre d'AMD et je recevrai un justificatif de déduction fiscale (déduction de 75 % du montant du don dans le cadre de la limite légale (510 €) et 66 % au-delà)

Je souhaite également recevoir la lettre de parrainage

par e-mail

par courrier